



**21ST ONTARIO TECHNOLOGICAL SKILLS COMPETITION
21^{ES} OLYMPIADES ONTARIENNES DES COMPÉTENCES
TECHNOLOGIQUES**

Job Interview / Entrevue d'emploi

Secondary – Secondaire



Contest Date/Date de la compétition: Tuesday, May 18, 2010 / mardi 18 mai 2010

**Location / Endroit: RIM Park and Manulife Financial Sportsplex
201 University Avenue East, Waterloo, Ontario**

**TECHNICAL CHAIR / PRÉSIDENT DU COMITÉ TECHNIQUE:
Alesia Dane, University of Guelph - adane@uoguelph.ca**

For more information, contact the technical chairs at the email above or the Skills Canada – Ontario Competition Department at otsc@skillsontario.com / Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer par courriel avec les présidents du comité technique (adresse électronique mentionnée ci-dessus) ou le département des compétitions de Compétences Canada – Ontario à otsc@skillscanada.com.

<ul style="list-style-type: none"> • This contest is offered as an official contest • This contest is offered at the Canadian Skills Competition 	<ul style="list-style-type: none"> • Il s'agit d'une compétition officielle • Cette compétition est organisée dans le cadre des Olympiades canadiennes de la formation professionnelle et technique
--	---

TEAM ONTARIO / ÉQUIPE ONTARIO:

<p>Ontario will host the Canadian Skills Competition (CSC) on May 20-23, 2010 following the OTSC. CSC competitors are identified at the OTSC Closing Ceremony on Wednesday, May 19, 2010 and will be asked to attend a Team Ontario meeting immediately following the OTSC Closing Ceremony. For a student to represent Ontario at the CSC they <u>MUST</u> be present at the Team Ontario meeting and ready to commit to attending the CSC at that time. Competitors selected to represent Team Ontario need to be prepared to stay with the team from Wednesday, May 19 to Sunday, May 23 in Waterloo. Accommodations for Team Ontario have already been arranged. Thursday, May 20 will be dedicated to a Team Ontario Meeting and Team Building Workshop.</p>	<p>L'Ontario sera l'hôte des Olympiades canadiennes de la formation professionnelle et technique (OCFPT) qui auront lieu immédiatement après les OOCT. Pour qu'un étudiant puisse représenter l'Ontario aux OCFPT, celui-ci doit être présent lors de la cérémonie de clôture des OOCT et s'engager à participer aux OCFPT. Les étudiants sélectionnés doivent également se présenter à la réunion de l'Équipe Ontario qui aura lieu tout de suite après la Cérémonie de clôture le mercredi 19 mai 2010. Les étudiants sélectionnés pour représenter l'Équipe Ontario doivent être prêts à demeurer avec l'équipe à Waterloo du mercredi 19 mai au dimanche 23 mai. L'hébergement pour l'Équipe Ontario a déjà été prévu. La journée du jeudi 20 mai sera réservée pour une rencontre de l'Équipe Ontario et un atelier de développement de l'esprit d'équipe.</p>
--	--

CANADIAN SKILLS COMPETITION / OLYMPIADES CANADIENNES DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE:

<p>The CSC will be hosted immediately following the OTSC. OTSC – May 17-19, 2010 CSC – May 20-23, 2010</p> <p>Competitors coming to the OTSC should be prepared to compete at both the OTSC and CSC. This includes bringing the equipment needed for both competitions, as well as preparing for the tasks</p>	<p>Les OCFPT auront lieu immédiatement après les OOCT. OOCT – 17 au 19 mai 2010 OCFPT – 20 au 23 mai 2010</p> <p>Les étudiants qui participent aux OOCT doivent être prêts à participer aux compétitions des OOCT et des OCFPT. Ils doivent ainsi apporter l'équipement nécessaire pour les deux compétitions</p>
--	---

<p>in both levels of competition. Details on the Canadian Skills Competition can be found on the national contest scopes posted at http://www.skillscanada.com/index.php?option=com_content&task=view&id=183&Itemid=224 Please use the current document you are reading and the national scope to prepare for your contest.</p>	<p>et se préparer à exécuter les tâches prévues pour les deux compétitions. Les détails concernant les Olympiades canadiennes de la formation professionnelle et technique sont disponibles en cliquant sur le lien suivant http://www.skillscanada.com/index.php?option=com_content&task=view&id=183&Itemid=224 Veuillez vous servir du document présent et de la fiche technique pour la compétition nationale pour vous préparer aux compétitions.</p>
--	--

PURPOSE OF THE CONTEST / BUT DE LA COMPÉTITION:

<p>To participate in a job interview and demonstrate effective job search and interview skills.</p>	<p>Participer à une entrevue d’emploi et faire preuve de compétences en matière de recherche d’emploi et de techniques d’entrevue.</p>
---	--

CONTEST INFORMATION / DESCRIPTION DE LA COMPÉTITION:

<p>The Skills Canada - Ontario Job Interview Competition requires you to prepare and submit an application for assessment by a panel of evaluators in advance of interviews and a career exploration activity that takes place during the Ontario Technological Skills Competition. Each participant is evaluated on the application, interview, and the career exploration component.</p> <ol style="list-style-type: none"> Each competitor selects <u>one</u> of the three available positions listed below and will be judged on their interview and supporting application for this position. More detailed descriptions and requirements are provided for each position. <ul style="list-style-type: none"> <i>Line/Prep Cook</i> <i>Grounds Crew Member</i> <i>Day Camp Leader</i> Each competitor prepares an application for their selected position. The application must include a cover letter and résumé targeted to the competitor’s selection. 	<p>En plus de leur entrevue d’emploi, les participants à la compétition Entrevue d’emploi de Compétences Canada - Ontario doivent préparer et soumettre une demande d’emploi qui sera évaluée par un comité de sélection avant les entrevues et l’activité d’exploration des carrières qui a lieu dans le cadre des Olympiades ontariennes des compétences technologiques. Chaque participant est évalué en fonction de sa demande d’emploi, de son entrevue et de la composante exploration des carrières.</p> <ol style="list-style-type: none"> Chaque participant doit postuler pour l’<u>un</u> des trois postes énumérés ci-dessous et sera évalué en fonction de sa demande d’emploi et de son entrevue pour ce poste. Vous trouverez ci-joint des renseignements complets concernant la description et les attentes pour chaque poste. <ul style="list-style-type: none"> <i>Cuisinier/Cuisinière à la chaîne/à la préparation</i> <i>Préposé(e) à l’entretien des terrains</i> <i>Moniteur/monitrice de camp de jour</i> Chaque participant doit présenter une demande
---	---

3. Each competitor must email a copy of their cover letter and résumé for their selected position to the Job Interview Competition Chairperson attached in a Word, WordPerfect, or .pdf file. The e-mail must be received by the Chairperson no later than April 21, 2010. The Chairperson will reply by return e-mail, on or before April 21, 2010, to confirm receipt of the application. The competitor shall contact the Chairperson if this confirmation is not received.
4. Please email your résumé and cover letter to the following before April 21, 2010:

Ontario Technological Skills Competition: May 18,
2010
RIM Park, Waterloo, Ontario
Job Interview Competition Chairperson
Ms. Alesia Dane
adane@uoguelph.ca
(519) 824-4120

Please carbon copy barryh@skillscanada.com when submitting your résumé and cover letter.

NOTE: Failure to meet the deadline for receipt of the email will result in a maximum penalty of 20 marks*.

5. Interviews will be scheduled and held for all competitors on the competition day. The interview questions will be the same for all competitors.
6. At the orientation session, competitors will be assigned a career exploration activity which is to be completed and submitted at their scheduled interview.

pour l'emploi postulé. La demande d'emploi doit comprendre une lettre d'accompagnement et un curriculum vitae visant l'emploi postulé.

3. Chaque participant doit faire parvenir par courriel, sous forme de fichier joint en format Word, WordPerfect ou .pdf, une copie de sa lettre d'accompagnement et de son curriculum vitae pour l'emploi postulé à la présidente du comité technique de la compétition. Le courriel doit être reçu par la présidente du comité au plus tard le 21 avril 2010. La présidente du comité fera parvenir un courriel au postulant au plus tard le 21 avril 2010 pour accuser réception de sa demande. Le participant sera tenu de communiquer avec la présidente s'il n'a pas reçu une telle confirmation.
4. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae et lettre d'accompagnement à l'adresse suivante d'ici le 21 avril 2010:

Olympiades ontariennes des compétences
technologiques : 18 mai 2010
RIM Park, Waterloo, Ontario

Présidente du comité organisateur de la compétition
Entrevue d'emploi
Mme. Alesia Dane
adane@uoguelph.ca
(519) 824-4120

Veuillez faire parvenir une copie conforme à barryh@skillscanada.com lors de l'envoi de votre curriculum et de votre lettre de présentation.

NOTE: Une pénalité maximum de 20 points sera imposée si la correspondance n'est pas reçue par courriel avant la date d'échéance spécifiée*.

5. Les entrevues auront lieu pour tous les participants le jour de la compétition. Les questions

	<p>posées en entrevue seront les mêmes pour tous les participants.</p> <p>6. Lors de la séance d'orientation, on présentera aux participants une activité d'exploration des carrières qui devra être complétée et soumise au moment de leur entrevue d'emploi.</p>
--	--

JUDGING CRITERIA / CRITÈRES D'ÉVALUATION:

A. Covering Letter / Lettre d'accompagnement	10%
B. Résumé / Curriculum vitae	15%
C. Job Interview Presentation / Entrevue d'emploi – présentation	15%
D. Job Interview Responses / Entrevue d'emploi - réponses	50%
E. Career Exploration Activity / Activité d'exploration des carrières	10%
Mark out of 100 / Pointage sur 100	100%
*Penalty for Late Submission / Pénalité pour soumission tardive	-20%
Total Score / Pointage final	
<p>Each competitor will be assessed by more than one judge. The total scores from each judge will be averaged to obtain an overall total score for each competitor. The top 3 placements will be identified by the highest average total scores. In the event of a tie between two or more applicants, the score for the Job Interview Responses will be used to break the tie. If the score is still tied after this, the score for the Written Résumé will be used to break the tie. Should a tie still exist, the Competition Chairperson will review the results to determine the winner of each medal. This will be the final decision.</p>	<p>Chaque participant sera évalué par plus d'un juge. La moyenne du pointage accordé par chaque juge permettra de déterminer le pointage final de chaque participant. Les 3 premiers finalistes seront ceux ayant obtenu le meilleur pointage. Dans l'éventualité d'une égalité entre deux ou plusieurs candidats, le pointage obtenu pour les réponses à l'entrevue d'emploi sera utilisé pour briser l'égalité. S'il y a toujours égalité, le pointage obtenu pour le curriculum vitae sera utilisé pour briser l'égalité. S'il y a toujours égalité, la présidente de la compétition examinera les résultats pour déterminer le gagnant de chaque médaille. La décision rendue sera finale.</p>

SAFETY / SÉCURITÉ:

<p>Safety is a priority at the Ontario Technological Skills Competition. At the discretion of the judges and technical chairs any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner.</p> <p>*Competition judges will have final authority on matters of safety.</p>	<p>La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades ontariennes des compétences technologiques. Les juges et les organisateurs se réservent le droit d'empêcher un participant de prendre part à la compétition s'il ne respecte pas les règles de sécurité.</p> <p>*La décision des juges en matière de sécurité sera</p>
---	---

	sans appel.
--	-------------

RULES AND REGULATIONS / RÈGLES ET RÈGLEMENTS:

<p>Please be sure to review all rules and regulations in the Complete Competitor Information Package, available online at www.skillsontario.com.</p> <p>If there is any discrepancy between the English and French information in the scope, the English portion will be taken as the correct information.</p> <p>Immediate disqualification may occur at the discretion of the technical chair if a competitor displays any one of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acts inappropriately • Shows disregard for the safety of themselves or those around them • Breaks the established rules and regulations including: <ul style="list-style-type: none"> ○ Uses equipment or material that is not permitted ○ Dishonest conduct (cheating) ○ Speaks with those outside the contest area ○ Arrives to the contest site late <p>Registration for all contests will happen on the contest site the morning of the competition.</p>	<p>Veillez prendre connaissance des règles et règlements que l'on retrouve dans la trousse d'information au sujet des compétitions disponible en ligne à www.skillsontario.com.</p> <p>Veillez noter qu'en cas de divergence entre la version anglaise et la version française de cette fiche technique, la version anglaise aura préséance.</p> <p>À la discrétion du président du comité technique, tout participant qui affiche l'un ou l'autre des comportements suivants sera immédiatement disqualifié de la compétition:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agis de façon inappropriée • Néglige sa sécurité ou celle des autres • Ne respecte pas les règles et règlements établis, y compris: <ul style="list-style-type: none"> ○ utiliser de l'équipement ou du matériel qui n'est pas permis ○ conduite malhonnête (tricherie) ○ parler avec des personnes à l'extérieur de l'aire de compétition ○ arriver en retard pour la compétition <p>L'inscription pour toutes les compétitions aura lieu le matin même à l'endroit prévu pour la compétition.</p>
---	---

CLOTHING REQUIREMENTS / TENUE VESTIMENTAIRE:

<p>Competitors are to be dressed in a clean and appropriate manner. Competitors are not permitted to wear clothing with logos or printing. The exception to this rule is the logo of the school, school board, college or MTCU District that the competitor is representing. ONLY the logo of the institution under which the space is registered can be visible. Corporate logos or names are not permitted on a competitor's clothing.</p>	<p>Les participants doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements portés ne doivent pas comporter de logo ou d'imprimé à l'exception d'un logo de l'école, du conseil scolaire ou du district du MFCU que le participant représente. SEUL le logo de l'institution que le participant représente dans le cadre de la compétition peut être visible. Le logo ou le nom d'une compagnie ne peut apparaître sur les vêtements du participant.</p>
--	---

MEALS / REPAS:

Skills Canada – Ontario will provide a lunch and drink for competitors. Lunch will be confirmed closer to the competition; however, it is likely to be two slices of pizza and one pop. If participants feel they require additional sustenance, it is highly recommended they bring snacks with them. <u>Any food brought to the venue must be nut free. Any nut products found on site will be removed.</u>	Compétences Canada-Ontario offre un lunch et un breuvage aux participants. Le lunch offert sera confirmé avant la compétition. Toutefois, il s’agira probablement de deux pointes de pizza et d’une boisson gazeuse. Les participants pour lesquels ce lunch ne serait pas suffisant sont invités à apporter des collations. Toute nourriture apportée sur les lieux de la compétition doit être sans noix.
---	---

OTSC AGENDA / HORAIRE DES OOC:**May 18, 2010 / Le 18 mai 2010****Ontario Technological Skills Competition / Olympiades ontariennes des compétences technologiques**

7:00am – 7:30am / 7 h 00 à 7 h 30	Registration / Inscription
7:30am – 8:00am / 7 h 30 à 8 h 00	Orientation/Séance d’information
8:00am – 12:15pm / 8 h 00 à 12 h 15	Competition* / Compétition*
12:15pm – 1:00pm / 12 h 15 à 13 h 00	Lunch
1:00pm – 4:00pm / 13 h 00 à 16 h 00	Competition* / Compétition*
*Interview times will be determined during Orientation / L’heure des entrevues sera déterminée lors de la séance d’orientation	

May 19, 2010 / Le 19 mai 2010**Closing Ceremony / Cérémonie de clôture**

9:00am – 11:30am	Closing Ceremony / Cérémonie de clôture
11:30am – 12:30pm	Team Ontario Meeting / Rencontre de l’Équipe Ontario

Contest Location: RIM Park and Manulife Financial Sportsplex, 2001 University Avenue East Waterloo – a map is available online at www.skillsontario.com/maps/maps.html	Compétition: RIM Park and Manulife Financial Sportsplex, 2001 avenue University Est Waterloo – pour obtenir une carte routière, cliquez sur www.skillsontario.com/maps/maps.html
Closing Ceremony Location: Waterloo Memorial Recreation Complex, 101 Father David Bauer Drive, Waterloo – a map is available online at www.skillsontario.com/maps/maps.html o Each Competitor will receive <u>one</u> closing ceremony ticket in their competitor registration bag. Breakfast will not be served at the Closing	Cérémonie de clôture: Waterloo Memorial Recreation Complex, 101 promenade Father David Bauer, Waterloo – pour obtenir une carte routière, cliquez sur www.skillsontario.com/maps/maps.html . o Chaque participant recevra un laissez-passer pour la cérémonie de clôture dans sa trousse d’inscription. Le petit-déjeuner ne sera pas servi à

Ceremony.	la cérémonie de clôture.
ADDITIONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES:	
<p>Descriptions for the following positions are available online at www.skillsontario.com and are posted below the scope document:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Line/Prep Cook</i> • <i>Grounds Crew Member</i> • <i>Day Camp Leader</i> 	<p>La description des postes suivants est affichée sur le site www.skillsontario.com à la suite de la fiche technique :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cuisinier/Cuisinière à la chaîne/à la préparation</i> • <i>Préposé(e) à l'entretien des terrains</i> • <i>Moniteur/monitrice de camp de jour</i>

ADDITIONAL INFORMATION FOR THOSE ADVANCING TO THE CANADIAN SKILLS COMPETITION / RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS POUR CEUX QUI PARTICIPERONT AUX OLYMPIADES CANADIENNES DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE:

May 19 4:00pm – 6:00pm / 19 mai 16 h à 18 h	Team Ontario Check-in / Inscription de l'Équipe Ontario	All members of Team Ontario (including local competitors) are to check into the Team Ontario Hotel. / Tous les membres d'Équipe Ontario (y compris les participants de la région) doivent s'inscrire à l'hôtel réservé pour l'Équipe Ontario
May 19 6:30pm / 19 mai 18 h 30	Team Ontario Dinner / Souper de l'Équipe Ontario	It is mandatory for all Team Ontario Members to attend. / Il est obligatoire pour tous les membres de l'Équipe Ontario d'être présents
May 20 Morning / 20 mai en matinée	Team Ontario Meeting and Team Building Activity / Rencontre de l'Équipe Ontario et activité sur l'esprit d'équipe	It is mandatory for all Team Ontario members and Advisors to attend The Team Ontario Meeting and Team Building Activity. / Il est obligatoire pour tous les membres et conseillers de l'Équipe Ontario de participer à la rencontre d'Équipe Ontario et à l'activité sur l'esprit d'équipe
May 20 Evening / 20 mai en soirée	Opening Ceremony for the CSC / Cérémonie d'ouverture des OCFPT	Team Ontario will attend this event as a group. Located at the Waterloo Recreation Complex. / L'Équipe Ontario participera à cet événement en groupe. La cérémonie aura lieu au Waterloo Recreation Complex
May 21 All day / 21 mai toute la journée	CSC / OCFPT	Competition / Compétition
May 22 All day / 22 mai toute la journée	CSC / OCFPT	Competition / Compétition
May 23 Afternoon / 23 mai en après- midi	Team Picture / Photo d'équipe	At the Waterloo Recreation Complex. / Au Waterloo Recreation Complex
May 23 3:00pm / 23 mai à 15 h	Closing Ceremony for CSC / Cérémonie de clotûre des OCFPT	Team Ontario will attend this event as a group. Located at the Waterloo Recreation Complex. / L'Équipe Ontario participera à cet événement en groupe. La cérémonie aura lieu au Waterloo Recreation Complex